

278
3
420

高橋鶴太郎編輯

談
演
旁
身
業
言
符
號
學

沼間守一

未廣重泰

題字 山田藏板



福如

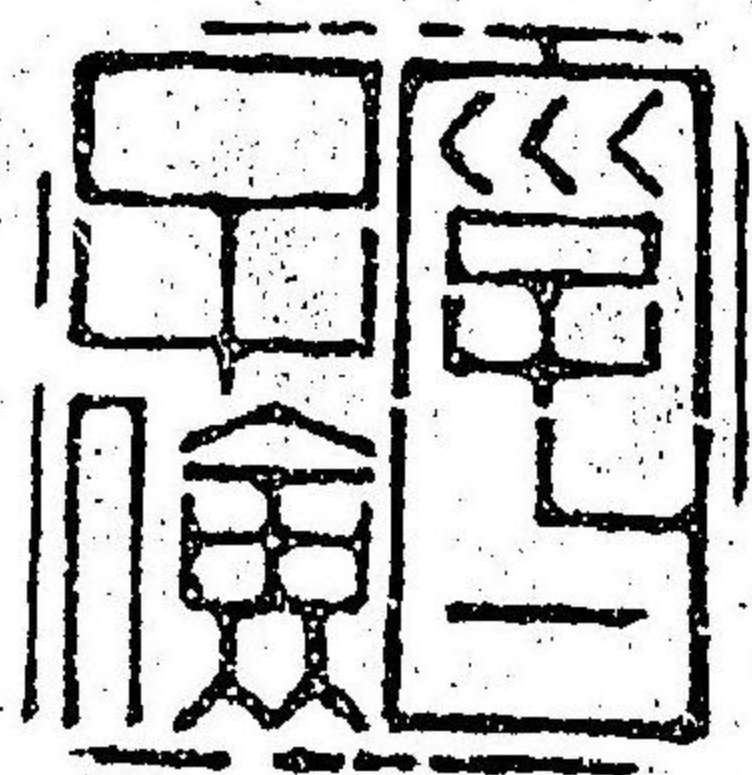


福

如

福壽

織物



不 說

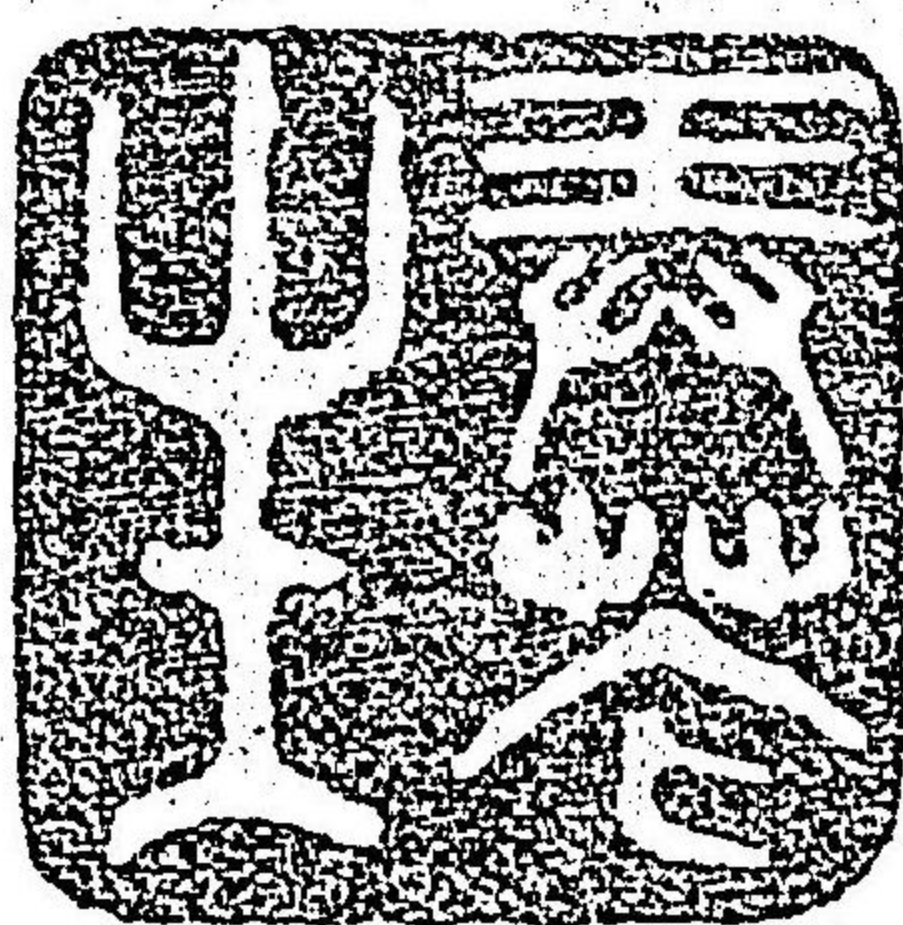
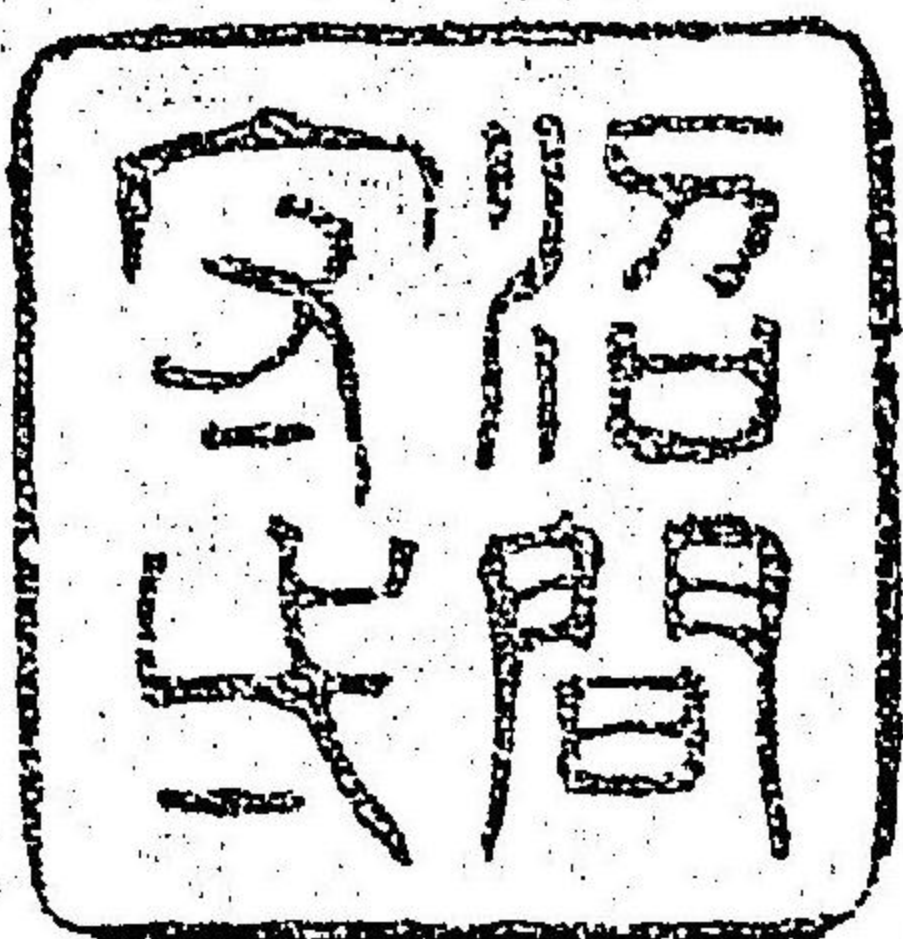
說 不

不說

道

臣

一
柔
花
生



(1)

乙酉四月上浣

編者識

少ナカラシ唯大方諸彦ノ嗤笑ヲ招ク而已乞フ宥恕セヨ

テ社務ノ寸隙ニ懣ツテ漸ク艸ナリ上梓スト雖モ生ガ淺識誤謬

アリ爲ニ素志ヲ不能遂ル不堪遺憾ニトコロ幸ニ暇ヲ得タリ依

ス願タント然レドモ生此符號ヲ慣誦スル日猶淺シ况ンヤ社務

不可欠且緊要ナル者ト思推シ他日之ヲ編輯シ有志ノ諸氏ニ欲

感覺ヲ牽興シ該符號ヲ慣懣ス然ルニ簡易無比ニシテ是江湖ニ

種ノ符號ニシテ數言ヲ速寫スル敢テ多筆ヲ勞スルナシ余爰ニ

國ニ於テハ夙ニ行ル、所謂ナリ即チ「フオノグラヒ」ト云フ一

隆昌ノ時ニ至リ又之ヲ速記スル法ナカルベカラズ故ニ泰西諸

演說ニ闘論ニ其言論ノ盛ニ行ハレ日ニ月ニ駸々乎トシテ文學

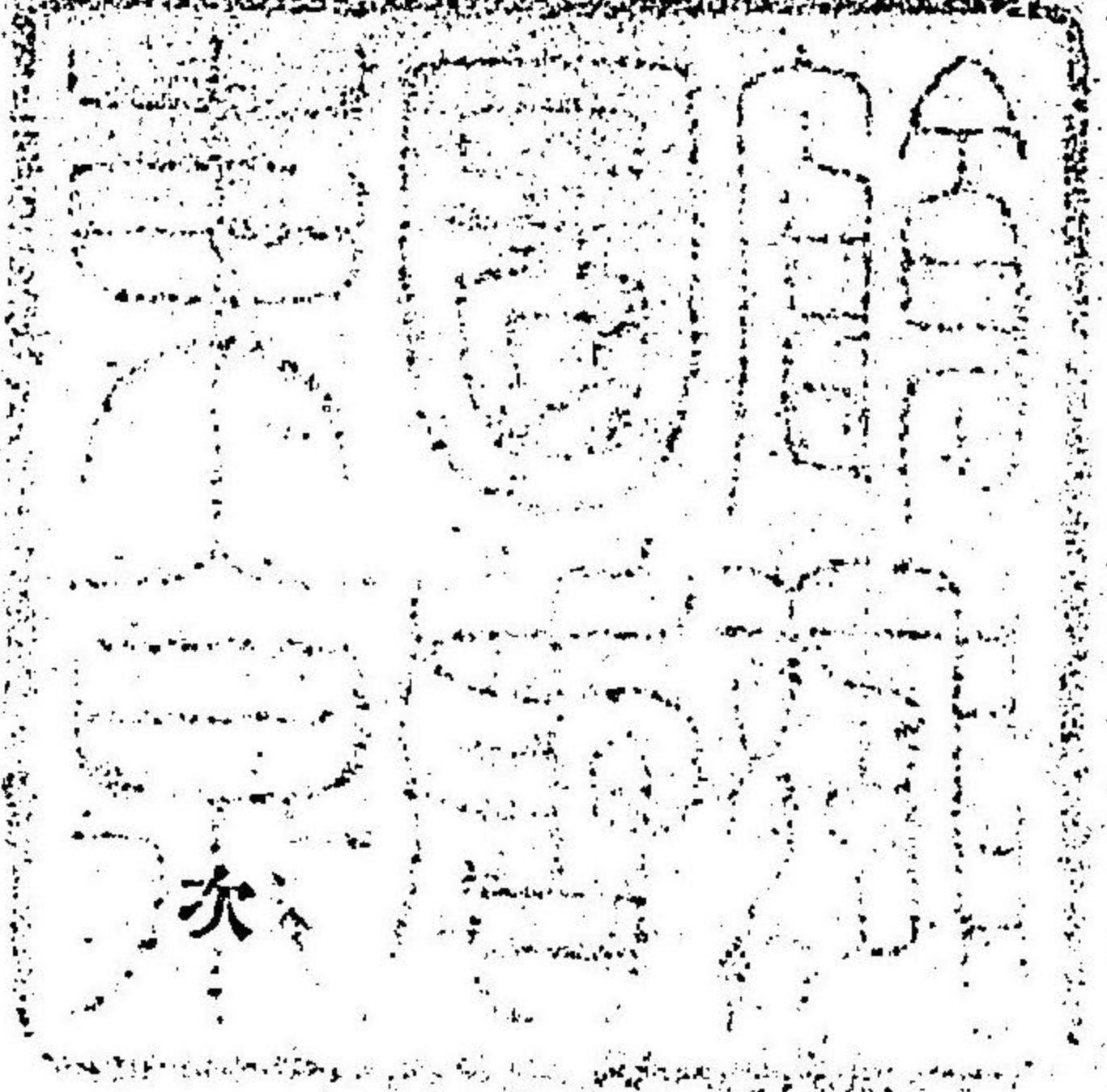
嗚呼恠ナル哉今是ヲ編輯スルヤ一朝ノ偶意ニアラズ方今我國

特29

827

緒言

(2)



次

目

數 稱 符號詳解 複符號 符號源因 單符號
 字 呼 解 號 因 號

畧符 點符 投符 度法

(3)



演談傍聽筆記符號獨學

高橋鶴太郎 編輯

西十六符アリ則チ諛符號ヲ茲ニ示ス
 柯ゾ哉總テ單ニ一畫ヲ以テ成立ツ符號ヲ云

イ	ウ
、	ー
オ	カ
、	—
ガ	ギヤ
—	┌
クア	ガ
、	┐
ギヤ	ザ
、	）
ツア	シヤ
、	ノ

シヤ (4)



ナ



ピア



マ



リヤ



ウ



タ



ニヤ



ピア



ミア



シラ



エ



ダ



ハ



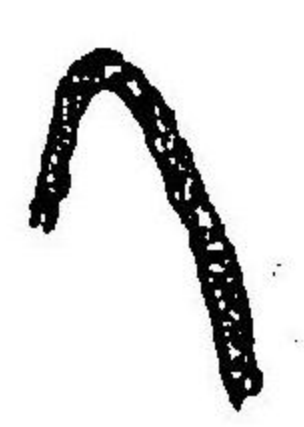
ピア



ヤ



シヤ



ヲ



チヤ



バ



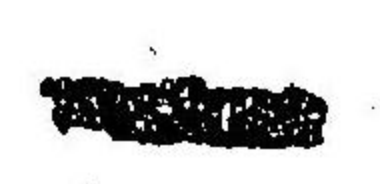
ファ



ウヤ



ワ



チヤ



パ



フィア



ラ



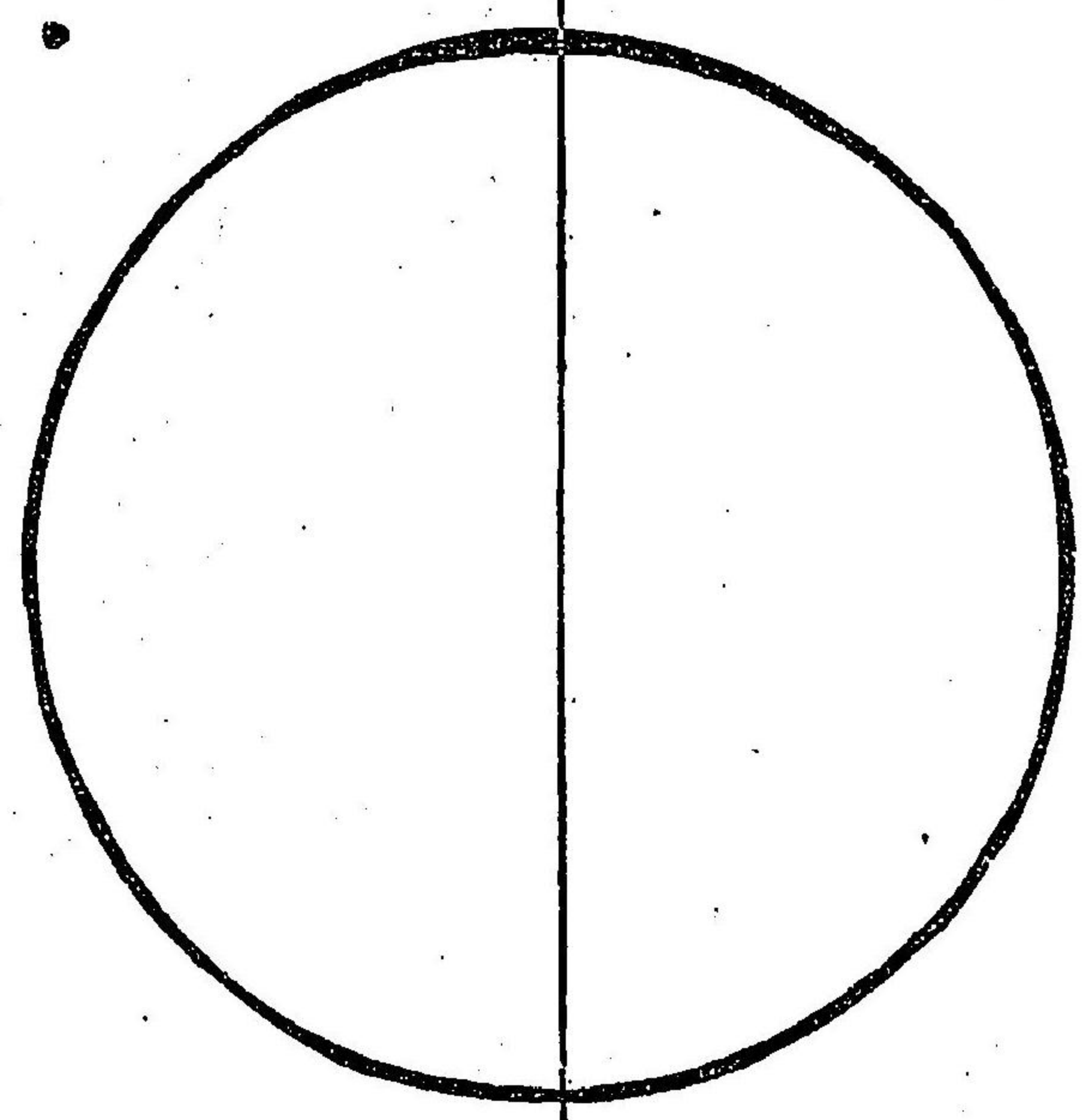
ヤ



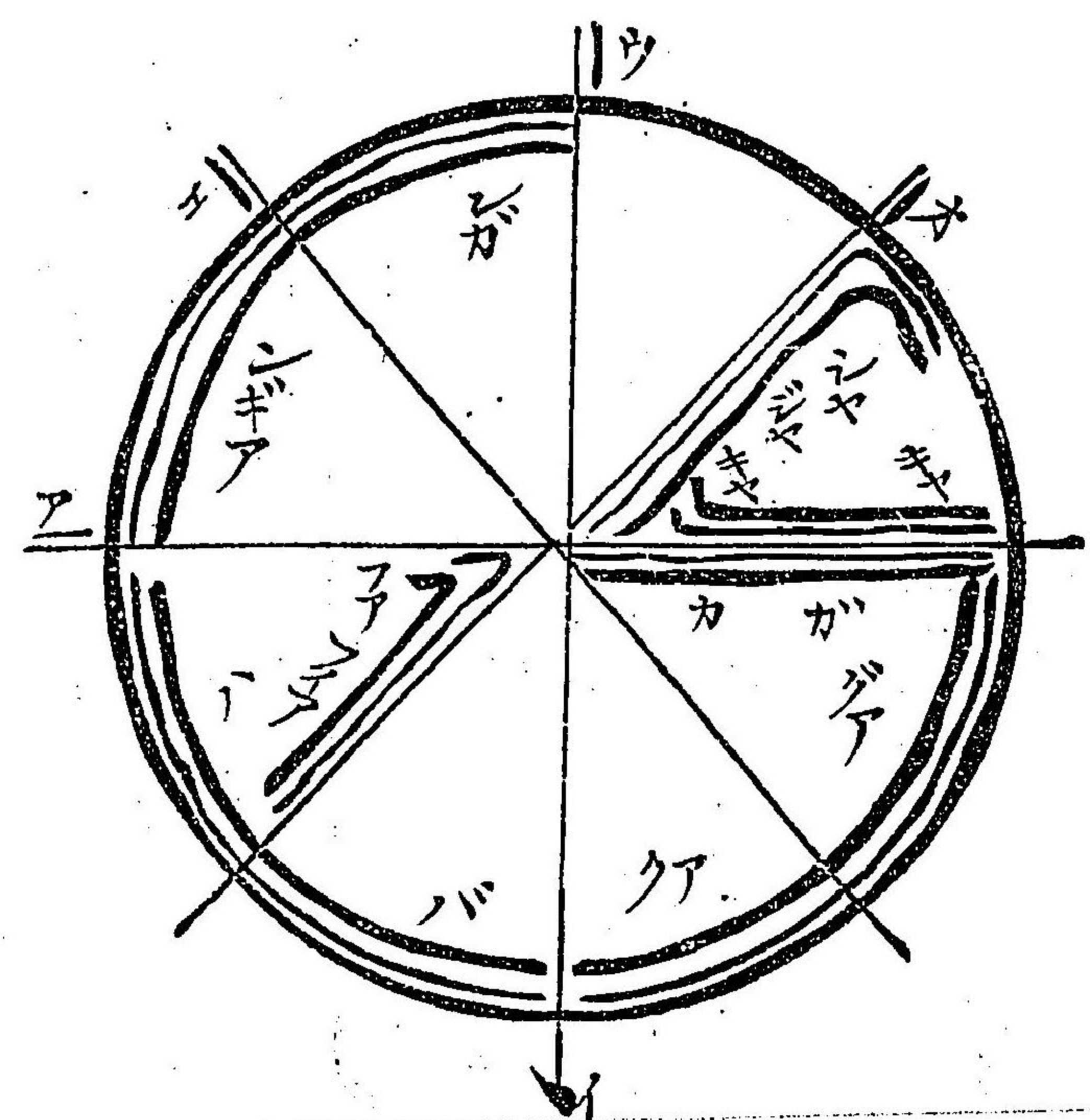
チホサン
符號源因
リテ編成シタル者ナリ因テ茲ニ符號ノ源因ヲ四輪ニ別
今哉此ノ傍聽筆記符號タルヤ總テ圓形ト一直線トニ別

第一式

(5)

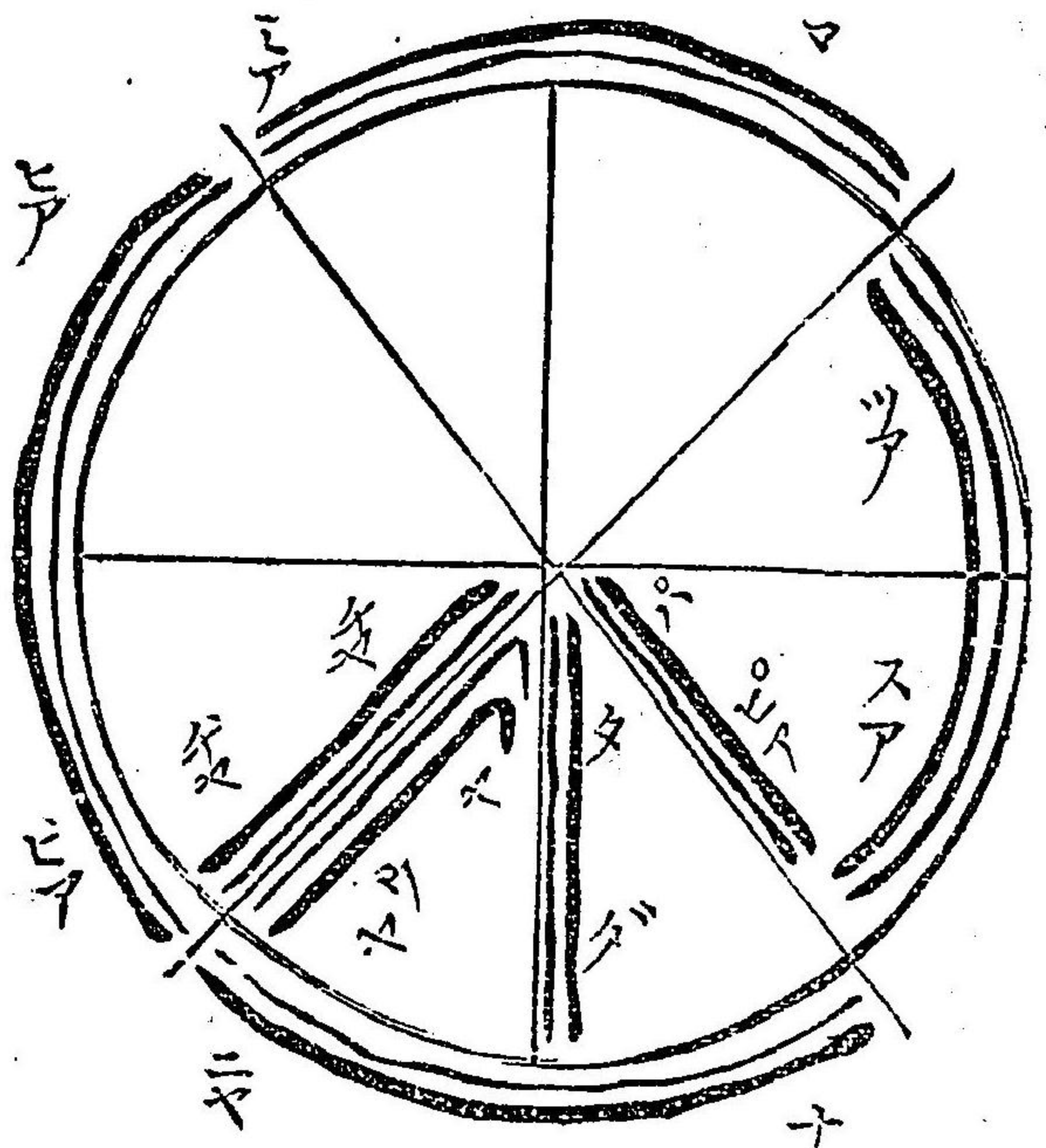


第二式

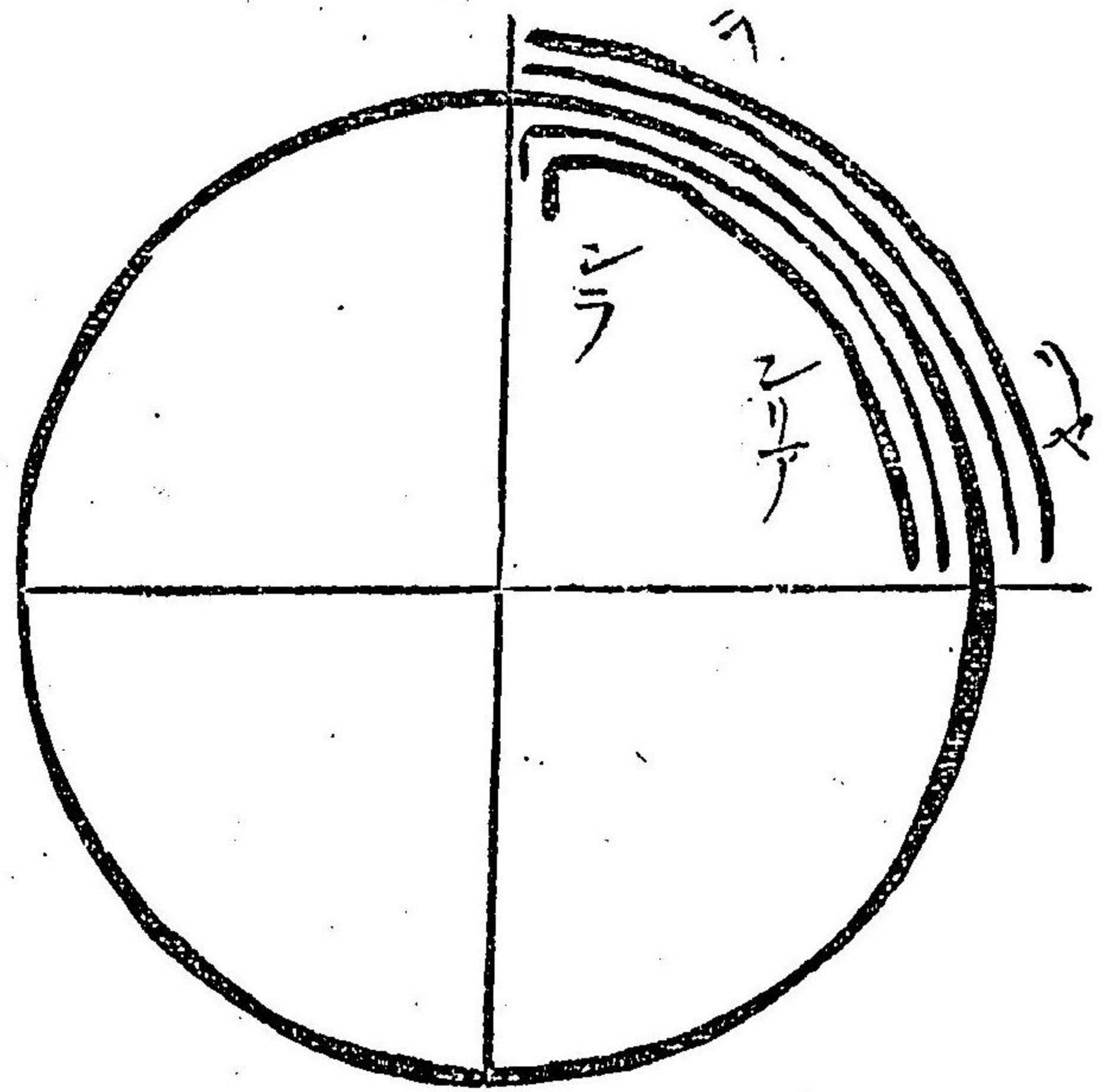


(6)

第三式



第四式



字ナリ
 シテ其數百四十四字アリ則チ右ニ掲ゲル如ク成立ツ文
 複記号トハ何ゾヤ總テ單記号ニ一畫ヲ加ヘタル文字ニ

(7)

複	記	號
キ	ク	ケ
一	一	一
コ	キ	ケ
一	一	一
ゲ	ゴ	ギ
一	一	一
キウ	キエ	キオ
一	一	一
ギイ	ギウ	ギエ
一	一	一

(8)

ギオ	クイ	クウ	クエ	クオ
┌	┐	┐	┐	└
ガイ	グウ	グエ	グオ	ンギ
┐	┐	┐	└	✓
シグ	シグ	シゴ	シキ	シグウ
✓	✓	✓	✓	✓
ンゲエ	ンゴオ	シ	ス	セ
✓	✓	┐	┐	┐
ツ	シ	ズ	ゼ	ッ
┐	┐	┐	┐	┐
ツイ	ツウ	ツエ	ツオ	
┐	┐	┐	┐	

スイ	スウ	スエ	スオ	シイ ⁽⁹⁾
┐	┐	┐	┐	┐
シウ	シウ	シオ	ジイ	シウ
┐	┐	┐	┐	┐
ジエ	ジオ	チ	ツ	テ
┐	┐	┐	┐	┐
ト	ヂ	ヅ	デ	ド
┐	┐	┐	┐	┐
チイ	チウ	チエ	チオ	チイ
✓	✓	✓	┐	✓
チウ	チエ	チオ	ニ	ヌ
✓	✓	┐	┐	┐

(10) 不

ノ

ニイ

ニウ

ニエ

ニオ

ヒ

フ

ホ

ヘ

フ

フ

フ

フ

ホ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

(11)

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

フ

(12)

リエ	リオ	シリ	シル	シレ
↘	↘	↗	↗	↘
ソ	ソイ	ソウ	ソエ	ソオ
↗	↘	↘	↘	↘

爰ニ揚來ル所ノ單記號複記號合セテ百九十字アリ是記符之總數ナリ

複記号ニ於テ單記号則チ一畫加ル片ハ何ノ文字ヲ問ハス(ア)ノ字ヲ以テ代用スベシ且ツ複記号ニ於テハ字尾ヲ結フベシ

(13)

記號詳解トハ何ゾヤ記號詳解ハ筆記法ニ用キル所ノ符號之音声ヲ類別シタルモノナリ下ニ其區別ヲ掲グ

記號詳解

一	ア	イ	ウ	エ	ヲ	母音	清音
一	カ	キ	ク	ケ	コ	子音	清音
一	ガ	ギ	グ	ゲ	ゴ	全	濁音
一	キヤ	キイ	キウ	キエ	キオ	全	拗音
一	ギヤ	ギイ	ギウ	ギエ	ギオ	全	濁拗音
ノ	クヤ	クイ	クウ	クエ	クオ	全	拗音
ノ	グヤ	グイ	グウ	グエ	グオ	全	濁拗音
ノ	シヤ	シイ	シウ	シエ	シオ	全	鼻音

(74)	キア キイ キウ キヅ キヂ	子音	拗音
カ	シ ス セ ソ	全	清音
ガ	ジ ズ ゼ ズ	全	濁音
ツア ツイ ツウ ツヅ	全	拗音	
スア スイ スウ スヅ	全	全全	
シャ シイ シウ シヅ	全	全全	
ジャ ジイ ジウ ジヅ	全	濁拗音	
タ チ ツ テ ト	全	清音	
チャ チイ チウ チヅ	全	拗音	
ダ デ ズ デ ド	全	濁音	
ヂャ ジャ ジウ ジヅ	全	濁拗音	
ナ ニ ヌ ネ ノ	全	清音	

(75)	ニア ニイ ニウ ニヅ ニヂ	子音	拗音
ハ	ヒ フ ヘ ホ	〰	清音
バ	ビ ブ ベ ボ	〰	濁音
パ	ピ プ ペ ポ	〰	半濁音
ヒャ	ヒイ ヒウ ヒヅ	〰	半濁拗音
ヒヤ	ヒイ ヒウ ヒヅ	〰	拗音
ビャ	ビイ ビウ ビヅ	〰	濁拗音
ビヤ	ビイ ビウ ビヅ	〰	拗音
マ	ミ ム メ モ	〰	清音
ミャ	ミイ ミウ ミヅ	〰	拗音
ヤ	イ ュ エ ョ	〰	清音

(16)

∧	ウヤ	ウイ	ウウ	ウエ	ウオ	〃〃	拗音
∖	ラ	リ	ル	レ	ロ	〃〃	清音
∖	ウヤ	ウイ	ウウ	ウエ	ウオ	〃〃	拗音
∧	ンヤ	ンイ	ンウ	ンエ	ンオ	〃〃	鼻拗音
∧	ンラ	ンリ	ンル	ンレ	ンロ	〃〃	鼻音
一	ワ	ヰ	ウ	エ	ヲ	半母音	清音

如斯示來ルトコロ記号詳
解之大畧也他ハ推シテ知
ルベシ

稱呼

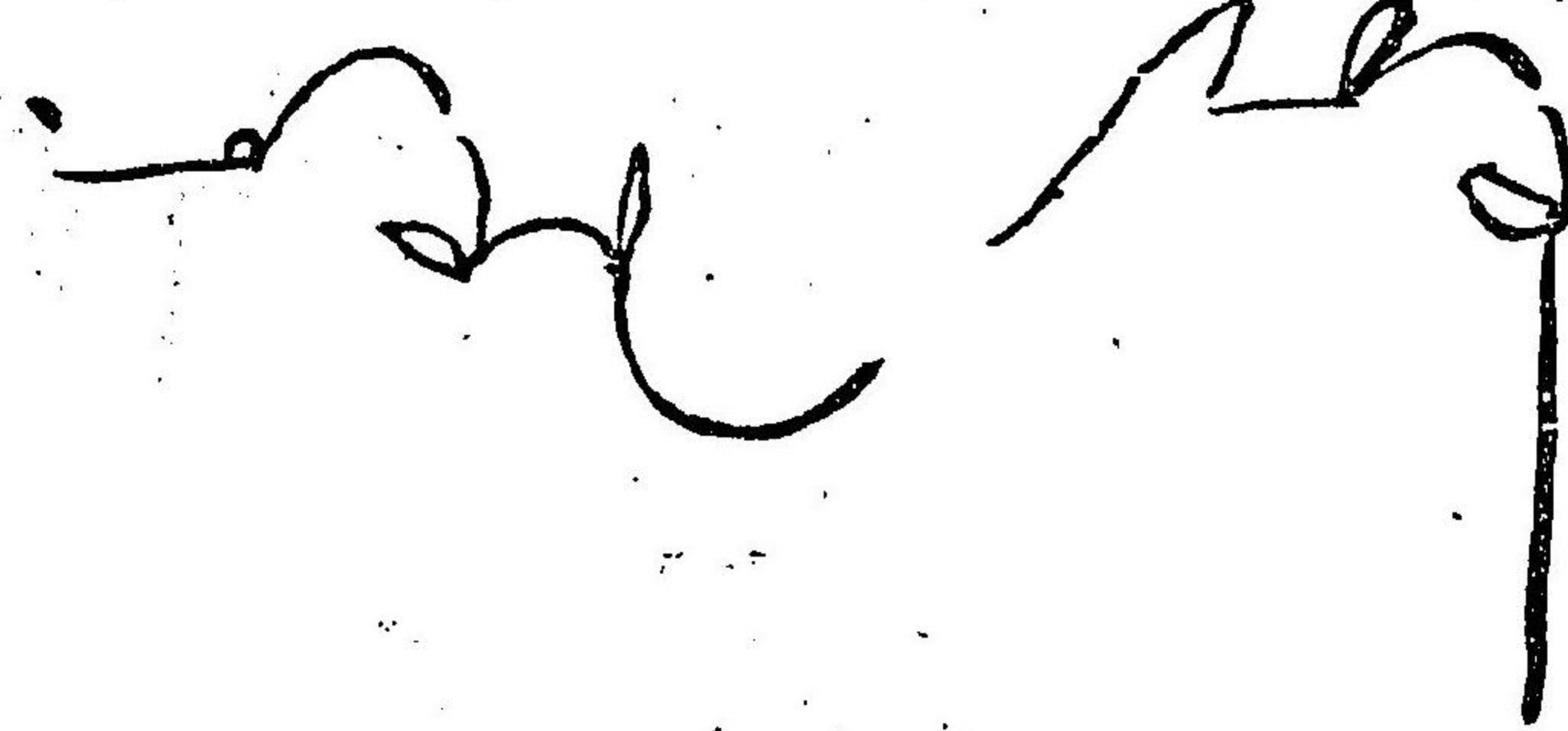
(17)

稱呼ニ四稱アリ云ク長呼及呼詰呼重呼等之如シ
長呼トハ單記号ナレバ字ヲニ倍ニ書キ複記号ナ
レバ母音ヲ長ク書キ及呼トハ單記号複記号ヲ論
ゼス字尾ヲ及スベシ詰呼トハ詰ル呼聲ニシテ複
記号ナレバ結ノヲ黒クシ單記号ナレバ反對ニ卷
ク重呼トハ一字ヲ兩度宛呼フ者ヲ云フ等ノ如シ
故下ヨリ漸次掲ゲ例ヲ以テ學者ノ便ニ供ス

第一長呼

イキマセヌナ—

ヤーコマツタ—



(18)

東ヶ一

學校

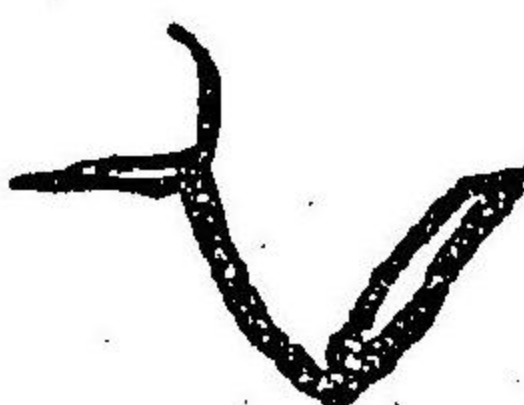
京橋



西洋

爭鬪

粗暴



當國

狼狽

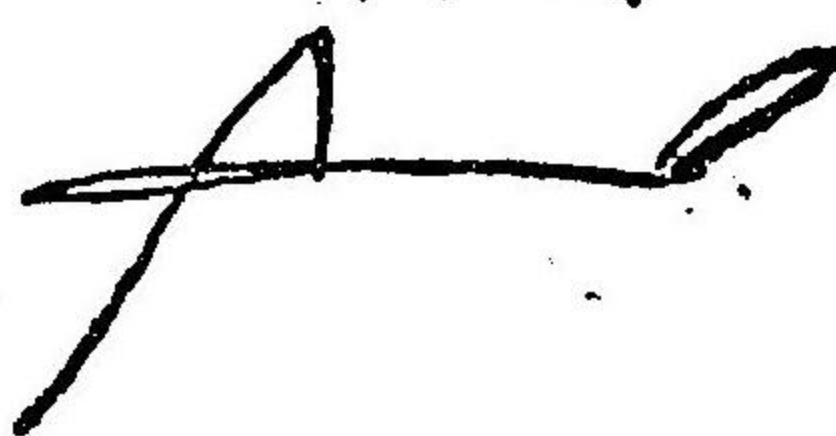
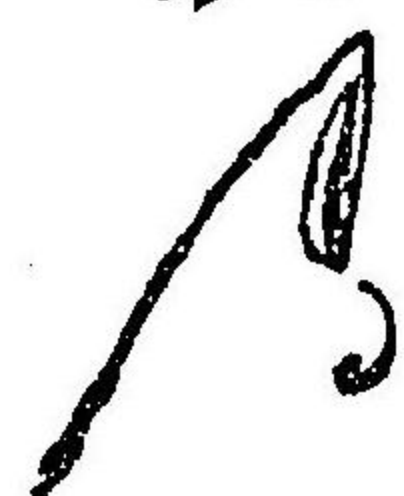
恐縮



後悔

勇士

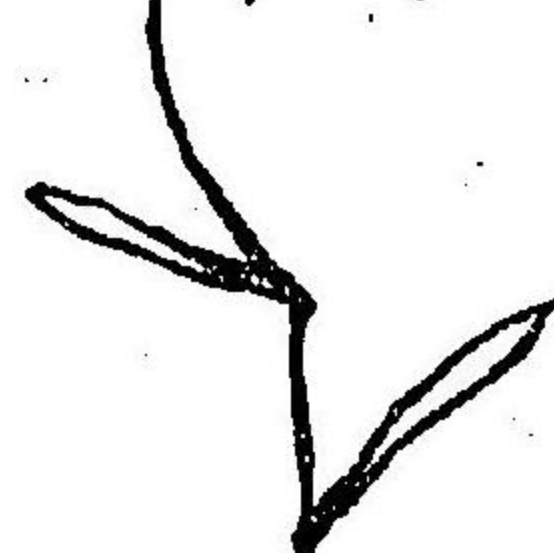
洋行



了解

矇昧

平等



廣漠

東京

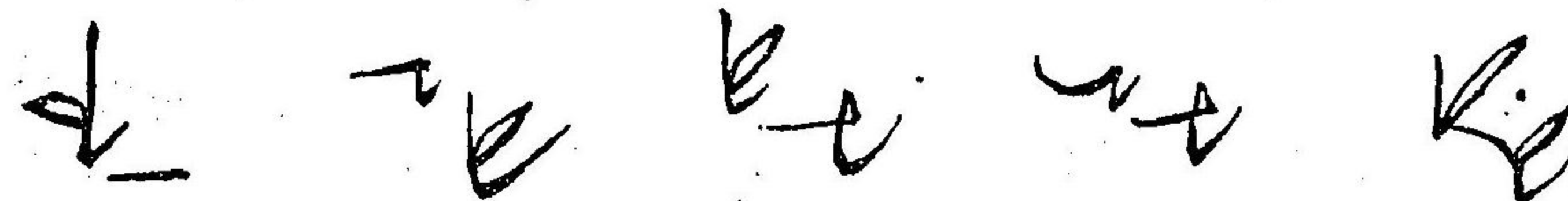


第二反呼

(19)

反呼ハ單記號複記号ヲ論ゼズ前ニ述ベシコト
ク總テ符尾ヲ反ス可シ下ニ其ノ例ヲ示ソス

天下 廣東 東京 南京 鬪論



運轉 經驗 近隣 軍艦 彈丸



朝鮮 論者 野蠻 幾分 斷言



前途 緩漫 艱難 園庭 文明



(20)

尊敬 身上 殷盛 歡心 關係

ㄉㄨㄥ ㄉㄨㄥ ㄨㄥ ㄨㄥ ㄨㄥ

償金 感服 資本 理論 新聞

ㄉㄨㄥ ㄨㄥ ㄨㄥ ㄨㄥ ㄨㄥ

減額 殆ド 奮發 權利 用心

ㄉㄨㄥ ㄨㄥ ㄨㄥ ㄨㄥ ㄨㄥ

萬國

ㄨㄥ

第三詰呼

(21)

詰呼トハ既ニ述ベシ如ク詰ル呼声
ニシテ複記号ナレバ結ビメヲ黒クシ
單記号ナレバ反對ニ捲クベシ今下
ニ其例ヲ示ス

因テ 以テ ケツテ ホツト 八百

ㄨㄥ ㄨㄥ ㄨㄥ ㄨㄥ ㄨㄥ

決心 發會 別製 發見 吉報

ㄨㄥ ㄨㄥ ㄨㄥ ㄨㄥ ㄨㄥ

折角 悉皆 未決 北海 接近

ㄨㄥ ㄨㄥ ㄨㄥ ㄨㄥ ㄨㄥ

卒先 沸騰

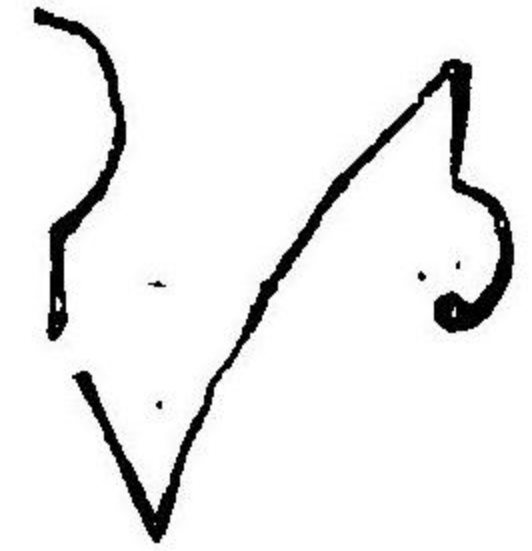
ㄨㄥ ㄨㄥ

(22)

第四重呼

重呼トハ既ニ述ベシ如ク一符号ヲ
兩度宛テ呼者ヲ云ナリ下ニ其例ヲ
示ス

サ、バヤシ



セ、ノキ



ソモソモ



イヨ、



イサ、カ



キ、テ



今逆



中ナカ



ヲイヲイ



數 字

(23)

一	二	三	四	五
1	2	3	4	5
六	七	八	九	十
6	7	8	9	10
二十	三十	二百	三百	四百
20	30	200	300	400
五百	千	二千	三千	四千
500	1000	2000	3000	4000
五千	一万	一万	三万	四万
5000	10000	10000	30000	40000

(24)

五万 十万 二十万 三十万 四十万

5 1 2 3 4

百万 二百万 三百万 四百万 五百万

1 2 3 4 5

千万 二千万 三千万 四千万 五千万

1 2 3 4 5

一億 二億 三億 四億 五億

1 2 3 4 5

以上揭示スルトコノ數字符号ノ概畧ナリ尚
他ハ之ニ倣フ

度法

(25)

度法トハスベテ物ノ多少或ハ里程ノ遠近或ハ何々
輕重等ヲ示ス筆記法ニ於テノ符号ナリ今爰ニ其
例ヲ示ス

京橋區日吉町十五番地

1 2 3 4 5

神田區豐嶋町二丁目二十五番地

1 2 3 4 5

(26) 十五年 四月 二時 三十分 八秒

18 / 14 / 2 / 3 / 8

十八圓 四十五錢 五厘

18 45 25

二十八匁 三分 五厘

28 3 5

五千二百里 三十五丁 五十間 二尺

52 35 50 2

十八石 八斗 五升 三合

18 8 5 3

五丈 八尺 二寸 五分
5 8 2 5

(27)

發スル形容ヤ物ノ響ヲ示スモノ也
投符トハ略符外ノ一種特別ノ符号ニシテ總テ情ニ感シテ
投符

笑 泣 クヤミ

ㄨ X L

シヤクリ セキバラヒ アクビ

U 7 ^

テマネ クビフリ 水呑

少 〇 〇

舌打

∨

點符

點符トハ一語或ハ連語モシクハ文章ノ句讀
 段落等ヲ示スモノナリ所謂此符中右ノ辭符
 ニ含有スルモノアリ故ニ今最モ緊要ヲ枝テ
 追次其例ヲ示ス

ク	夕	・	—	十
冒頭	句讀	終点	省語点	十字標
	◇	—	()	レ
雙畫	星点	連語点	括弧	廢語点

代名詞

(我レ)	(一) 之ニ屬スル者 (私)(僕)(ワシ)
(我等)	(一) 之ニ屬スル者 (我々)(我等)(私共)
(彼)	(一) 全 (汝)(君)(誰)(アナ)(己レ)
(ニナタ)	(ソナタ)
(彼等)	(一) 全 (アレラ)(汝等)(己等)(君ガ)
(アナガタ)	(御前ガ)
(是)	(一) 全 (コノ)(アノ)
(夫レ)	(二) 全 (ソノ)(ソコ)(アソ)

(30)

略符

代名詞

(ドV) (レ) 之レニ属スル者 (ドナタ) (誰々)

(何々) (何レ) (ドナタカタ) (ドレ々)

(何) (ル) 之レニ属スル者 (何々) (何等)

以上示ストコト概畧ナリ又單複ノ両符ヲ用ヒテ便ナリ因テ下ニ示ス

單數 複數

(ル) (ロ)

略符

(31)

後詞

ノ 略語 ヲ

(ノ) (ノ) (ノ) (ノ) (ノ)

テ モ

(ノ) 全 (ノ) (ノ) (ノ)

マデ ヲリ

(ノ) 全 (ノ) (A) (A)

ヨル =

(A) 全 (A) (ノ) (ノ)

=モ トモ

(ノ) 全 (ノ) (ノ) (ノ)

(32) アリマセン

略語

(一六)

イマセン

全

(一七)

イケマセン

全

(一八)

申シマセン

全

(一九)

ノヤマセン

全

(二〇)

申シマス

全

(二一)

ナシマセン

略語

(33)

(二二)

ナリマセン

全

(二三)

キマセン

全

(二四)

キマス

全

(二五)

ウケヤイマセン

全

(二六)

ヲモイマス

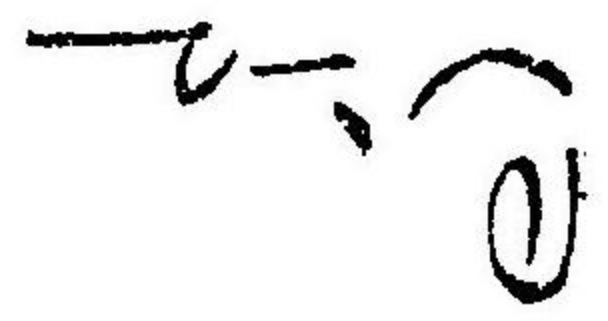
全

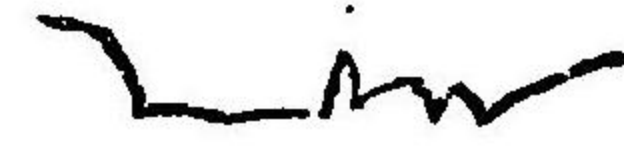
(二七)

(34)

カンガハマス

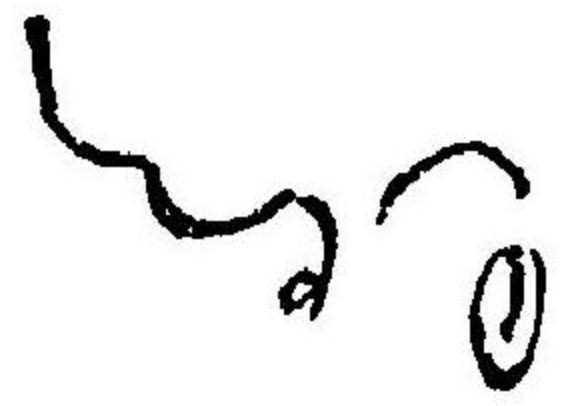
略語





(一)

ハナシマス



全

(二)


シマセン



全

(三)

マイリマシヨウ



全

(四)

ハナシマセン



全

(五)

カモイセシカ



全

(六)

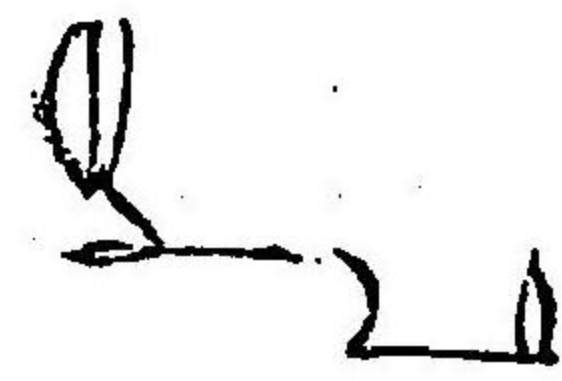
略符

(35)

接 續 詞

スベカラク

略語





(七)

カツテ



全

(八)

スズテ



全

(九)

アエテ



全

(一〇)

カエツテ



全

(一一)

(36) シラバ

略語

(2)

ヲノツカラ

全

(1)

ミヅカラ

全

(2)

イヤシモ

全

(3)

サラニ

全

(4)

シガツテ

全

(2)

是ガ為ニ

略語

(37)

(1)

常々

全

(2)

況乎

全

(3)

モトメテ

全

(4)

ムカツテ

全

(7)

故ニ

全

(1)

(38) シカミナラズ

略語

(9)

カクノゴトキ

全

(一)

シカシナガラ

全

(2)

ナントナラバ

全

(1)

ヲヨビ

全

(1)

略

符

(39)

副

詞

愈

略語

(1)

サダメテ

全

(1)

兎角

全

(1)

柳

全

(2)

モシモ

全

(1)

(40) 大イ=

略語

ム

ム

(1)

必ズ

ム

全

(1)

悉ク

ム

全

(1)

頻リ=

ム

全

(1)

シバラク

ム

全

(2)

悉皆

ム

全

(2)

略

符

(41)

第一

中

詞

アリテ

略符

ム

ム

(1)

シナケレバ

ナラヌ

ム

ム

(2)

モノニシテ

ム

(1)

ケレドモ

ム

(1)

シムルニ

ム

(2)

(42) アラズ シテ 略符

(ア)

考フレバ

全 (カ)

イハバ

全 (キ)

ヲモエバ

全 (ク)

ミレバ

全 (ケ)

ナラズ シテ

全 (コ)

略符 (43)

第二
中 詞

ナル バク 略符

(カ)

ナラ ガレバ

全 (キ)

エサルニ

全 (ク)

イハルレ ドモ

全 (ケ)

ナルヤ

全 (コ)

(44) イナヤ

略符

(イナヤ)

シメト スルニ

全

(シメトスルニ)

ベカラ

ザル

全

(ベカラザル)

ヒラレシ

全

(ヒラレシ)

ノミナラズ

全

(ノミナラズ)

イカナルヤ

全

(イカナルヤ)

略

符

(45)

形容詞

形容詞ハ大抵各詞ノ上又ハ下ニアルカ或ハ外ノ言語ヲ隔テ、其物毎ニ大小輕重長短・善惡ヲ顯スモノナリ爰ニ略符ノ例ヲシメス

ヨク

略符

(ヨク)

ヨカラ

ザラシム

(ヨカラザラシム)

ヨカラ

シム

(ヨカラシム)

(46) ヨキ

略符

ヨシ

(A)

ヨシ

全

(A)

ウツクシ

全

(I)

ウツクシ カラシム

全

(L)

ウツクシ カラザラシム

全

(J)

タノシカラ シム

全

(L)

タノシカラ ザラシム

(47)

(b)

タノシク

(J)

フカラ シム

(v)

フカラ ザラシム

(v)

フカク

(y)

フカシ

(y)

(48) タカラシム

(L_)

タカラザラシム

(L)

アツカラシム

(r)

スクナカラザラシム

(k)

ヒクカラシム

(h)

ホソカラシム

(s)

略符 (49)

歎息詞

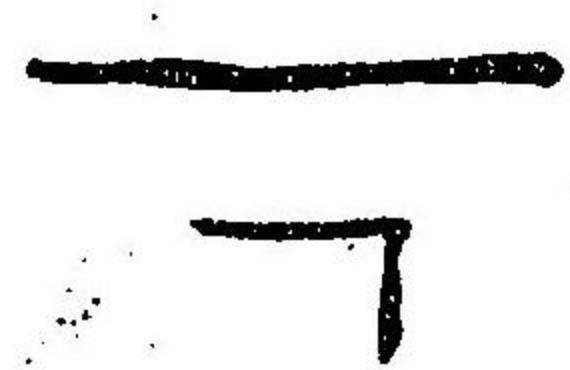
ヤア— ヤレ 嘆乎 ヲ— ヲヤ

ハア— ホア—

今茲ニ示ストコロノ略符ハ歎息詞ノ大畧ニシテ以テ爰ニ畧ス他ハ推知アルベシ

(51)

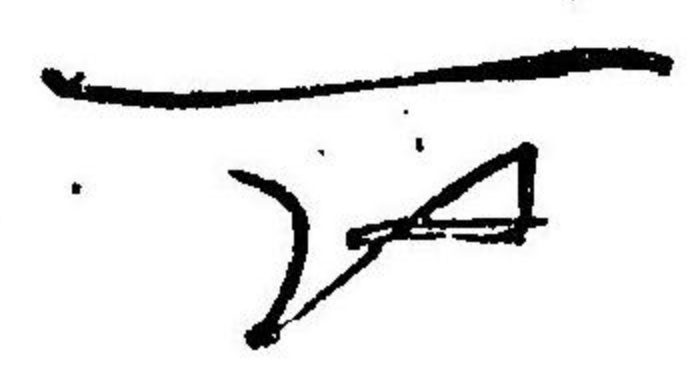
有ルヘキ事ナリ



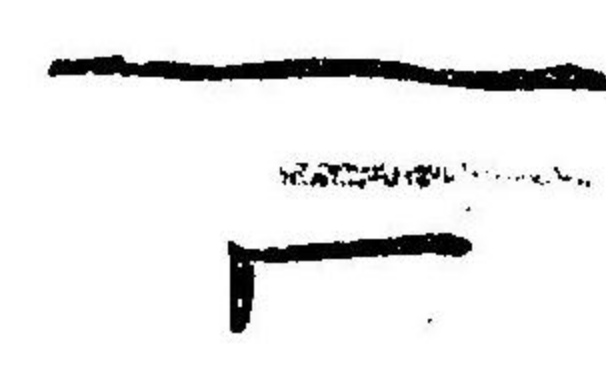
知ルベキナリ



左様デアリマス故ニ



斯如ク為トスベシ



時アリトナス



為スベキ事ナリ



ヲ示サシ
上呼トハ事物ノ信定セシ者ヲ表スル畧符ナリ今爰ニ例

上呼

ハ上呼ノ符號ナリ

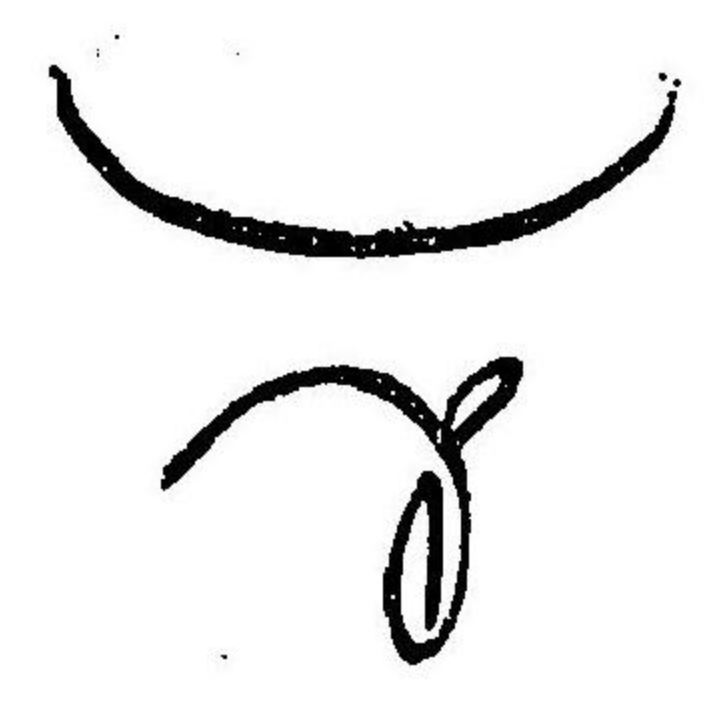
致サズンバアラス



明言セサル得ズ



申上ガレ得ス



為サズンバアラス



了解セザレ得ズ



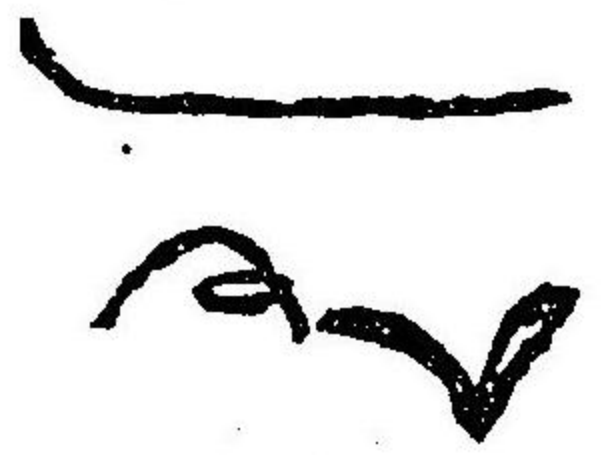
今爰ニ其例ヲ示ス
轉呼トハ反對ヨリ事物ヲ決定スル事ヲ表スル符号ナリ

(50)

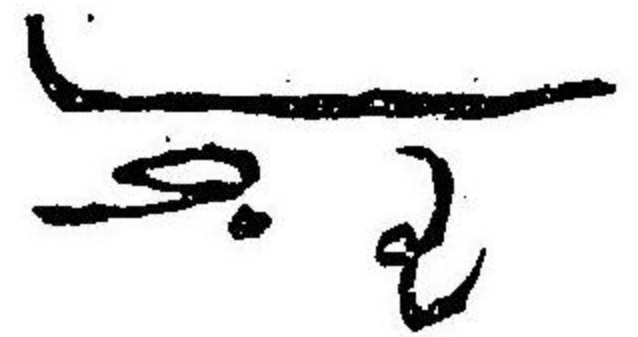
轉呼

ハ轉呼之符號ナリ

明瞭セズ



決心セズ



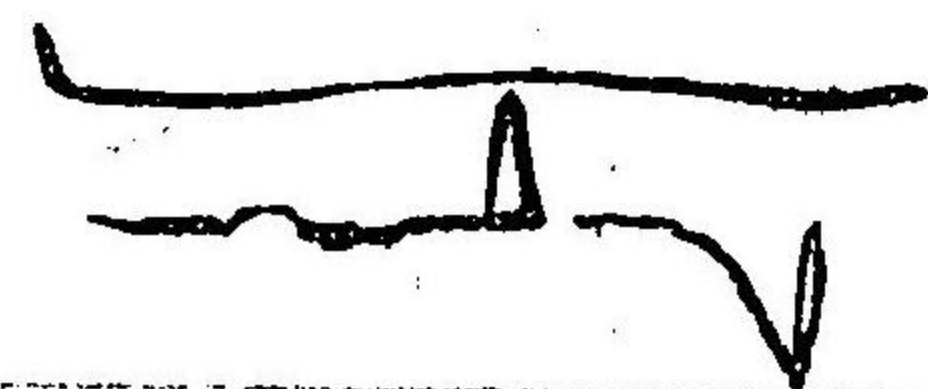
有ベキ事ナシ



判然セズ



斯クアリテ然ル可ト思ハ



ヲ示スナリ
下呼トハ事物ノ信定セザル者ヲ表スル畧符ナリ今爰ニ例

下呼
ハ下呼ノ符號ナリ

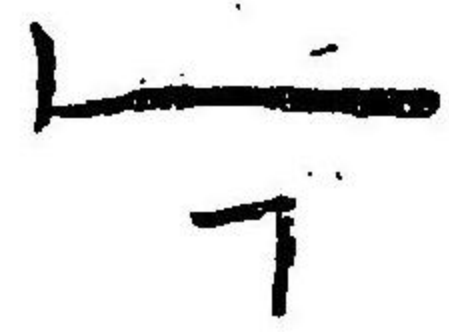
云フ者トセバ



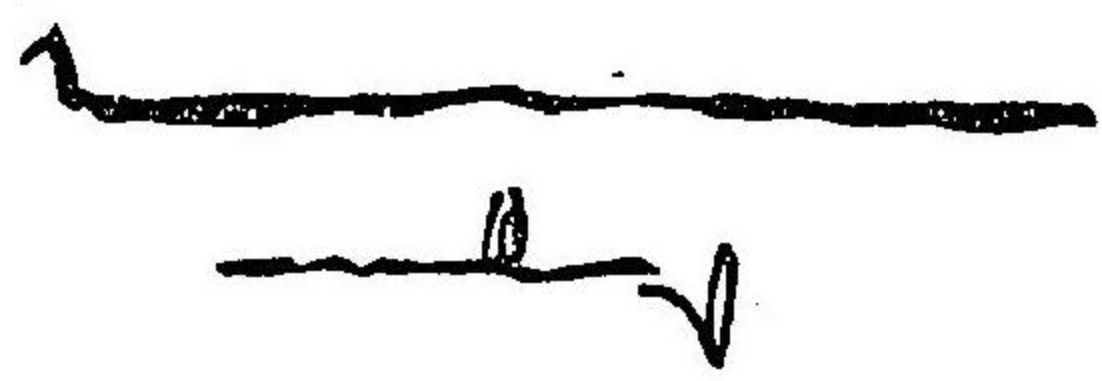
為ベキ事トセバ



有ト虽モ



斯クアリテ然ル可ト思ハ



時アリトナサバ



今爰ニ其例ヲ示サシ
中呼トハ事物ノ確乎トシテ不定信ナル者ヲ表スル符號ナリ

中呼
ハ中呼ノ符號ナリ

(54)

綴符

愚生ガ 及不 ナガラ 賢君 尾崎氏

Handwritten symbols for the first row of examples.

演説ヲ 耻辱ヲ 顧不 端緒ヲ 綴

Handwritten symbols for the second row of examples.

マシテ 例ヲ 示シ マシタ カラ 是ヲ 見テ

Handwritten symbols for the third row of examples.

誤謬 有バ 者容 諸君 宜敷

Handwritten symbols for the fourth row of examples.

宥恕シ

賜ハ

Handwritten symbols for the fifth row of examples.

(55)

諸君 諸君ハ 人類 相ヒ 聚テ

Handwritten symbols for the first row of examples on page 55.

國ヲ 建テ 政府ヲ 設ケル 所以ヲ

Handwritten symbols for the second row of examples on page 55.

知レル乎 世間 其ノ 所以ヲ 説

Handwritten symbols for the third row of examples on page 55.

者 多シ 余ハ 治安ノ 二字ヲ

Handwritten symbols for the fourth row of examples on page 55.

以テ 之ヲ 説明 セント 欲スナリ

Handwritten symbols for the fifth row of examples on page 55.

否 治安 長久ノ 四字ヲ 以テ

Handwritten symbols for the sixth row of examples on page 55.

(56)

之ヲ

説明

セン

時ハ

諸国ニ

與ニ

朝鮮

吞噬

最

好

機會

以テ

ル者ナリ

諸氏

果テ

何レ

地ニ

在テ

如何ナル

計

畫ヲ

為ス乎ハ

余

未ダ

是ヲ

確知

スルモ

之ヲ

明言スル能ハ

ト

雖モ

(57)

試ニニ

諸氏ノ

為メニ

計ルニ 援ヲ

他邦ニ

借ラス

自カラ

以テ

上

家國ノ

全ヲ

シ

下

親戚

故舊ノ

仇ヲ

報

バルハ

(58)

計ノ	上ル者ナリ	援ヲ	他邦ニ
借テ	公私ニ	係ル	意望ヲ
貫徹	スルハ	計ノ	中ナル者也

演談傍聽筆記符號獨學終

追次編ミ示ストコト符號ノ概畧也唯其例ヲ示シタル而已他ハ學者之ニ依テ推知アルヘシ

明治十八年四月 上流
18/4/1

同 四月出版
明治十八年四月廿一日版權免許

定價金三十錢

大賣捌所

東京京橋區三十間堀貳丁目
繪入自由出版社
東京京橋區三十間堀壹丁目
明 教 社

出版人

東京府平民
山 田 藤 吉 郎

編輯人

群馬縣平民
高 橋 鶴 太 郎
東京京橋區日吉町拾五番地
寄留

東京京橋區三十間堀貳丁目
一番地

東京 馬喰町 自	全南 鍋町 由	全神 田淡路町 目	全日本 丸橋通 善三丁目 書	全日本 小林 新三丁目 兵	全日本 長橋通 明二丁目 目	全日本 新菱町 彌兵	全日本 橋區 橫山町 武二丁目 兵	全日本 北島 茂武丁目 兵	全日本 大倉 孫武丁目 兵	全日本 岡橋通 壹丁 目	大阪東區 備後町 四丁目	石版	尾州名古屋 本町
堂	社	堂	肆	衛	堂	衛	衛	衛	衛	店			社

94-337

特 29

827

076680-000-7

特29-827

演説傍聴筆記符号独学

高橋 鶴太郎/編

M18.4

DAB-0032

